日期 (Date)	版本 (Version)	变更 (Update)
2025.10.28	V1.00	首次发布 (First release.)

印 刷　　检 注　　力 佣

Quick Guide

To view the user guide, scan the QR code.

The paper material in this manual is made from 100% recycled paper

封面

English

To use your phone safely and efficiently, please read the following before using.

To turn on the phone, press and hold the Power Button until the phone starts up.
To restart your phone, press and hold the Power Button and tap Restart on the same time and follow the prompts. Alternatively, restart the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

If you are using a OPPO/OnePlus/realme phone, please use the "Phone Clone" app to transfer your data. If you are using a non-OPPO/OnePlus/realme phone, please open the "Phone Clone" on your new phone and follow the prompts. If you are using an iPhone, please open the "Phone Clone" on your Android phone, and select "iPhone" on the "Select your old device" page.

Regulatory

Please to search Regulatory. Go to Settings - About device - Regulatory.

Accessories and Software Information

Please to search Accessories and Software information.
1 Battery, 1 USB data cable (Type-A to Type-C), 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool.

Go to Settings - About device - Software updates - Update to the latest version of OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge compatible USB cable. The product software version is C.00.01.10.1.
For more information about compatible accessories and software, please see the OnC (OnlineConnect) application or www.oppo.com/accessories.

Radio Waves Specifications

This device is compatible with 2G/3G/4G/5G frequency ranges and maximum transmission power (radiated and conducted) Wireless, the availability of which may vary depending on local network operators.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Specification

Main screen parameter	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Note: The SAR values above are the highest values reported for the device.

The power delivered by the charger must be between 4V-10 Watts respectively, the battery temperature range is 15-35degree Celsius, and the maximum charging speed: 10W PD Wired charging, Fixed PDO 5V, or 20w 5V + 3A.

Deutsch

Um Ihr Telefon sicher und effizient zu nutzen, lesen Sie vor der Verwendung bitte die folgenden Hinweise.

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Ein-Aus-Taste einige Sekunden lang gedrückt. Um das Gerät neu zu starten, halten Sie die Ein-Aus-Taste und tippen gleichzeitig auf Neustart, und folgen Sie den Anweisungen. Ansonsten starten Sie das Gerät neu.

Übertragen der Inhalte eines früheren Telefons zum neuen Telefon

Wenn Sie ein OPPO/OnePlus/realme Gerät verwenden, öffnen Sie die App "Telefon-Klone", um Ihre Daten zu übertragen. Wenn Sie ein Gerät von einem anderen Hersteller als OPPO/OnePlus/realme verwenden, öffnen Sie "Telefon-Klone" auf Ihrem neuen Gerät und folgen Sie den Anweisungen. Wenn Sie ein iPhone verwenden, öffnen Sie "Telefon-Klone" auf Ihrem Android-Gerät, und wählen Sie auf der Seite "Wählen Sie Ihr altes Gerät" die Option "iPhone".

Rechtliches

Suchen Sie nach Rechtliches. Gehen Sie zu Einst. - Über Gerät - Rechtliches.

Zubehör und Softwareinformationen

Suchen Sie nach Zubehör und Softwareinformationen.
1 Akku, 1 USB-Datenkabel (Typ-A zu Typ-C), 1 Schnellstart-Informationsblatt, 1 Kurzanleitung, 1 Auswerfer.
Gehen Sie zu Einst. - Über Gerät - Softwareupdates - Aktualisieren Sie auf die neueste Version des OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge kompatiblen USB-Kabels. Die Softwareversion des Produkts ist C.00.01.10.1.
Weitere Informationen zu kompatiblen Zubehörteilen und Software finden Sie über die OnC (OnlineConnect) Anwendung oder unter www.oppo.com/accessories.

Spezifikationen zum Funken von Funkwellen

Dieses Gerät ist kompatibel mit den 2G/3G/4G/5G Frequenzbereichen und mit den folgenden maximalen Übertragungsleistungen (Strahlung und Leitung) verfügbar, jeweils abhängig vom lokalen Netzwerkanbieter.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Leistungsparameter

Hauptbildschirm	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Akku (Akku Lithium-Ionen Akku)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten für dieses Gerät gemäßen Stärke.

Die Leistung, die vom Ladegerät geliefert wird, muss zwischen 4V-10 Watt liegen, die Akkutemperatur muss zwischen 15-35 Grad Celsius liegen und die maximale Ladegeschwindigkeit: 10W PD Kabelgebundenes Laden, Festes PDO 5V, oder 20V 5V + 3A.

Español

Para utilizar el teléfono de forma segura y eficaz, lea la información siguiente antes de usar el aparato.

Para encender el teléfono, mantén pulsado el botón de encendido durante unos segundos. Para reiniciar el teléfono, mantén pulsado el botón de encendido y toca Reiniciar al mismo tiempo y sigue las instrucciones. Si no, reinicia el teléfono.

Cómo transferir el contenido de un móvil antiguo a un móvil nuevo

Si usas un OPPO/OnePlus/realme, abre la app "Clonador de teléfono" y sigue las instrucciones. Si usas un dispositivo Android que no sea OPPO/OnePlus/realme, abre "Clonador de teléfono" en el nuevo dispositivo y sigue las instrucciones. Si usas un iPhone, selecciona iPhone en la pantalla "Selecciona tu dispositivo antiguo".

Información Legal

Para consultar la información legal, consulta: Ajustes - Información del dispositivo - Información legal.

Información sobre los accesorios y el hardware

1 Batería, 1 Cable de datos USB (Tipo-A a Tipo-C), 1 Guía rápida, 1 Extractor de SIM.

Ve a Ajustes - Información del dispositivo - Actualizaciones de sistema - Actualiza a la versión más reciente del cable OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge compatible. La versión del software del producto es C.00.01.10.1.
Para más información sobre accesorios y hardware compatibles, consulta la aplicación OnC (OnlineConnect) o visita www.oppo.com/accessories.

Especificaciones de ondas de radio

Este dispositivo puede funcionar en las siguientes frecuencias de 2G/3G/4G/5G y tiene una potencia de transmisión máxima (inalámbrica y por cable) disponible, que puede variar en función de la red utilizada de cada operador.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Parámetros de funcionamiento

Pantalla principal	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Batería (Batería de Ion de Litio)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Nota: Los valores de SAR anteriores son los máximos registrados para este dispositivo.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre 4V y 10 vatios, respectivamente, la temperatura de la batería está entre 15 y 35 grados Celsius, y la velocidad de carga máxima: 10W PD Cable de carga rápida, Fijo PDO 5V, o 20w 5V + 3A.

Français

Pour utiliser votre téléphone de manière sûre et efficace, lisez ces informations ci-dessous avant de vous en servir.

Pour allumer votre appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
Pour redémarrer votre appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et sur le bouton Redémarrer en même temps et suivez les instructions. Sinon, redémarrez votre appareil.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau téléphone

Si vous utilisez un appareil OPPO/OnePlus/realme, ouvrez l'application « Clone Phone » et suivez les instructions. Si vous avez un appareil Android qui n'est pas un appareil OPPO/OnePlus/realme, ouvrez « Clone Phone » sur votre nouveau appareil et suivez les instructions. Si vous avez un iPhone, sélectionnez iPhone sur l'écran « Sélectionnez votre ancien appareil ».

Réglementaire

Pour consulter les informations réglementaires, ouvrez « Paramètres - À propos de l'appareil - Réglementaire ».

Informations sur les accessoires et le logiciel

1 Batterie, 1 Câble de données USB (Type-A vers Type-C), 1 Guide rapide, 1 Éjecteur de SIM.

Rendez-vous sur « Paramètres - À propos de l'appareil - Mises à jour du système » pour mettre à jour votre câble OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge compatible. La version du logiciel de votre appareil est C.00.01.10.1.
Pour plus d'informations sur les accessoires et le logiciel compatibles, consultez l'application OnC (OnlineConnect) ou rendez-vous sur www.oppo.com/accessories.

Spécifications concernant les ondes radio

Cet appareil est compatible avec les fréquences 2G/3G/4G/5G et la fréquence de transmission maximale (rayonnée et conduite) disponible, dont la disponibilité varie en fonction des opérateurs de réseau locaux.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Paramètres fonctionnels

Écran principal	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Batterie (Batterie Lithium-ion)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Remarque: Les valeurs DAS ci-dessus sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 4V et un maximum de 10 Watts, la température de la batterie doit se situer entre 15 et 35 degrés Celsius, et la vitesse de charge maximale : 10W PD Câble de charge rapide, Fixe PDO 5V, ou 20w 5V + 3A.

Italiano

Leggi questo manuale prima dell'utilizzo per un uso ottimale e sicuro ed efficiente.

Per attivare il dispositivo, tieni premuto il pulsante di accensione per alcuni secondi.
Per riavviare il dispositivo, premi e tieni premuto il pulsante di accensione e tocca Riavvia allo stesso tempo e seguire le istruzioni. Se non, riavvia il dispositivo.

Come trasferire il contenuto del vecchio telefono sul nuovo telefono

Se stai usando un dispositivo OPPO/OnePlus/realme, apri l'"App Clone" per trasferire i dati. Se stai usando un dispositivo Android diverso da OPPO/OnePlus/realme, apri "App Clone" sul nuovo dispositivo e seguire le istruzioni. Se stai usando un iPhone, seleziona iPhone sulla pagina "Seleziona il tuo vecchio dispositivo".

Informazioni Legali

Per consultare le informazioni legali, vai su Impostazioni - Informazioni sul dispositivo - Informazioni legali.

Informazioni su accessori e software

1 Batteria, 1 Cavo dati USB (Tipo-A a Tipo-C), 1 Guida rapida, 1 Estrattore SIM.

Vai su Impostazioni - Informazioni sul dispositivo - Aggiornamento software - Aggiornamento software per il cavo OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge compatibile. La versione del software del prodotto è C.00.01.10.1.
Per ulteriori informazioni su accessori e software compatibili, fare riferimento all'applicazione OnC (OnlineConnect) o visitare www.oppo.com/accessories.

Specifiche delle onde radio

Questo dispositivo supporta le frequenze 2G/3G/4G/5G e la potenza di trasmissione massima (irradiata e cablata) disponibile, la cui disponibilità può variare a seconda delle reti locali degli operatori.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Parametri prestazioni

Schermo principale	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Batteria (Batteria Lithium-ion)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Nota: I valori SAR sopra riportati sono i valori più elevati riportati per questo dispositivo.

La potenza fornita dal caricatore deve essere tra 4V e 10 watt, rispettivamente, la temperatura della batteria deve essere compresa tra 15 e 35 gradi Celsius, e la velocità di ricarica massima: 10W PD Cavo di ricarica rapida, Fisso PDO 5V, o 20w 5V + 3A.

Polski

Aby korzystać z telefonu bezpiecznie i efektywnie, przeczytaj poniższe informacje przed użyciem.

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania.
Aby zrestartować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania i dotknij Restart w tym samym czasie i postępuj zgodnie z instrukcjami. Ewentualnie zrestartuj urządzenie.

Jak przenieść stare dane na starego do nowego telefonu komórkowego

Jeśli używasz telefonu marki OPPO/OnePlus/realme, otwórz aplikację „Klonowanie telefonu", a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli używasz telefonu innego niż OPPO/OnePlus/realme, otwórz „Klonowanie telefonu" na nowym urządzeniu i postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli używasz iPhone'a, otwórz „Klonowanie telefonu" na starym urządzeniu z Androidem, a na stronie „Wybierz swoje stare urządzenie" wybierz „iPhone".

Informacje prawne

Aby zapoznać się z informacjami prawnymi, przejdź do: Ustawienia - Informacje o urządzeniu - Informacje prawne.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

1 Bateria, 1 Kabel USB (Typ-A do Typ-C), 1 Instrukcja szybkiego uruchomienia, 1 Narzędzie do wysuwu kart SIM.

Przejdź do: Ustawienia - Informacje o urządzeniu - Aktualizacje oprogramowania, aby zaktualizować do najnowszej wersji kabel OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge kompatybilny z produktem. Wersja oprogramowania produktu to C.00.01.10.1.
Aby uzyskać więcej informacji o kompatybilnych akcesoriach i oprogramowaniu, przejdź do aplikacji OnC (OnlineConnect) lub odwiedź stronę www.oppo.com/accessories.

Specyfikacja radiowych ch

Urządzenie obsługuje częstotliwości 2G/3G/4G/5G i maksymalną moc przesyłania (przewodowo i bezprzewodowo), dostępność zależy od lokalnego operatora sieci komórkowej.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Specyfikacja

Główny ekran	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Bateria (Bateria litowo-jonowa)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Uwaga: Powyższe wartości SAR są najwyższymi wartościami zgłoszonymi dla tego urządzenia.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w zakresie od 4V do 10 W, temperatura baterii powinna wynosić od 15 do 35 stopni Celsjusza, a maksymalna prędkość ładowania: 10W PD Kabel do szybkiego ładowania, Stałe PDO 5V, lub 20w 5V + 3A.

Portugal

Para utilizar o telefone de forma segura e eficaz, leia a informação seguinte antes de usar o aparelho.

Para ligar o telefone, mantenha o botão de ligar/desligar premido até o telefone ligar.
Para reiniciar o telefone, prima sem soltar o botão de ligar/desligar e toque em Reiniciar ao mesmo tempo e siga as instruções. Caso contrário, reinicie o telefone.

Como transferir o conteúdo de um telefone antigo para um novo telefone

Se estiver a usar um dispositivo OPPO/OnePlus/realme, abra a "Aplicação Clone" para transferir os dados. Se estiver a usar um dispositivo Android que não seja OPPO/OnePlus/realme, abra a "Aplicação Clone" no seu novo dispositivo e siga as instruções. Se estiver a usar um iPhone, selecione iPhone no ecrã "Selecione o seu dispositivo antigo".

Regulamento

Para pesquisar o seu Regulamento, vá para: Definições - Informações do dispositivo - Regulamento.

Informações de acessórios e software

1 Bateria, 1 Cabo de dados USB (Tipo-A para Tipo-C), 1 Guia rápido, 1 Ejector de SIM.

Vá para: Definições - Informações do dispositivo - Atualizações do sistema - Atualize para a versão mais recente do cabo OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge compatível. A versão do software do produto é C.00.01.10.1.
Para mais informações sobre acessórios e software compatíveis, consulte a aplicação OnC (OnlineConnect) ou visite www.oppo.com/accessories.

Especificações de ondas de rádio

Este dispositivo suporta frequências de 2G/3G/4G/5G e potência de transmissão máxima (irradiada e por cabo) disponível, cuja disponibilidade pode variar de acordo com as redes locais dos operadores.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Especificações técnicas

Tamanho do ecrã principal	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Bateria (Bateria de Iões de Lítio)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Nota: Os valores de SAR anteriores são os valores mais elevados reportados para este dispositivo.

A potência fornecida pelo carregador deve estar entre 4V e dez watts, respetivamente, a temperatura da bateria deve estar entre 15 e 35 graus Celsius, e a velocidade máxima de carregamento: 10W PD Cabo de carregamento rápido, Fixo PDO 5V, ou 20w 5V + 3A.

Suomi

Lue ennen käyttöä tämä opas, jotta voit käyttää sitä oikein ja turvallisesti puhelimen.

Kun haluat käynnistää puhelimen, paina ja pidä virtapainike painettuna muutamia sekunteja. Kun haluat käynnistää puhelimen uudelleen, paina ja pidä virtapainike painettuna ja valitse Käynnistä uudelleen samalla kertaa ja noudata ohjeita. Muussa tapauksessa käynnistä puhelin uudelleen.

Miten siirrän vanhan mobiilisisällön kunnon vanhaan uuteen mobiilisisällöksi

Jos käytät OPPO/OnePlus/realme-puhelinta, käynnistä "Puhelinkloonaus" -sovellus siirtääksesi tiedot. Jos käytät muun kuin OPPO/OnePlus/realme -puhelimen Android-puhelinta, avaa "Puhelinkloonaus" uudessa puhelimessasi ja noudata ohjeita. Jos käytät iPhonea, valitse iPhone "Valitse vanha laitteesi" -sivulla.

Säädökset

Säädösten tietojen hakuehdot: etsi hakusana Asetukset - Tietoja laitteesta - Säädökset.

Varusteiden ja ohjelmien tiedot

Etsi varusteiden ja ohjelmien tietoja.
1 akku, 1 USB-kaapeli (Tyyppi-A-tyyppi-C), 1 käyttöä koskeva pikaopas, 1 SIM-korttipidike.

Avaa: Asetukset - Tietoja laitteesta - Ohjelmistopäivitykset - Ohjelmistopäivitys, jotta voit päivittää OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge -yhteensopivan kaapelin ohjelmiston uusimpaan versioon. Tuotteesta käytössä oleva ohjelmistoversio on C.00.01.10.1.
Lisätietoja yhteensopivista varusteista ja ohjelmistosta on sovellus OnC (OnlineConnect) -sovellus tai osoite www.oppo.com/accessories.

Spesifikasjon radio taiseen

Tämä laite pystyy käyttämään 2G/3G/4G/5G-taajuuksia ja suurimpaa siirtoteho (langallinen ja langaton) käytettävissä olevan, joka saattaa olla erilainen eri mobiilioperaattoreiden verkoissa.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Tekniset tiedot

Pääsivun koko	17.10cm(6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Akku (Akku Litiumioni)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Huomautus: Ylläolevat SAR-arvot ovat suurimmat laitteelle ilmoitetut arvot.

Laturin syötettävä teho on oltava vähintään 4 watti ja enintään 10 watti (vastaavasti), akun lämpötila-alue 15–35 asteen Celsiusta ja maksimilatausnopeus: 10W PD Kaapeli pikalataus, Kiinteä PDO 5V, tai 20w 5V + 3A.

Dansk

Det er vigtigt, at du læser denne vejledning inden ibrugtagning af din telefon.

Sådan tænder du din telefon: Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i nogen tid.
Sådan genstarter du din telefon: Tryk og hold tænd/sluk-knappen og antal Genstart samtidig og følg instruktionerne. Ellers genstarter du din telefon.

Sådan overfører du indhold fra din gamle mobiltelefon til din ny mobiltelefon

Hvis du bruger en OPPO/OnePlus/realme-telefon, skal du åbne "Telefonkloning" for at overføre dine data. Hvis du bruger en anden Android-telefon end en OPPO/OnePlus/realme-telefon, skal du åbne "Telefonkloning" på din nye telefon og følge instruktionerne. Hvis du bruger en iPhone, skal du vælge "iPhone" i "Vælg din tidligere enhed".

Lovgivningsmæssig regulering

Du kan finde lovgivningsmæssige oplysninger ved at gå til: Indstillinger - Om enheden - Lovgivningsmæssige oplysninger.

Oplysninger om tilbehør og programmer

Du kan finde tilbehørs- og softwareoplysninger.
1 batteri, 1 USB-kabel (Type-A til Type-C), 1 hurtigguide, 1 SIM-udkastningsværktøj.

Gå til: Indstillinger - Om enheden - Softwareopdateringer - Opdater til den seneste version af OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge-kompatibel kabel. Produktets programversion er C.00.01.10.1.
Yderligere oplysninger om tilbehørsprogrammer og -software kan findes i OnC (OnlineConnect)-applikationen eller på www.oppo.com/accessories.

Specifikationer om radiobølger

Dette udstyr understøtter de 2G/3G/4G/5G-frekvensbånd og den maksimale transmissionseffekt (trådløs og kablet) som er tilgængelig afhængig af de lokale netværksudbyderes netværk.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Specifikationer

Hovedskærmparameter	17.10 cm (6.7")	LCD Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
		OLED Self	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Batteri (Lithium-ion Battery)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Bemærk: Ovenstående SAR-værdier er de højeste rapporterede værdier for denne enhed.

Effekten som gøres af opladeren skal ligge mellem 4V og 10 watt, henholdsvis, batteritemperaturen skal ligge mellem 15 og 35 grader Celsius, og den maksimale opladningshastighed: 10W PD Kabelopladning, Fast PDO 5V, eller 20w 5V + 3A.

Nederlands

Als u deze handleiding aandachtig leest voordat u uw telefoon gebruikt, zorgt u ervoor dat u de telefoon op de juiste manier en effectief kunt gebruiken.

Om de telefoon aan te zetten, houdt u de aan/uit-knop enkele seconden ingedrukt.
Om de telefoon opnieuw op te starten, houdt u de aan/uit-knop en de Opnieuw opstarten-knop tegelijkertijd ingedrukt en volg de instructies op. Anders moet u de telefoon opnieuw opstarten.

Hoe u oude mobiele content kunt overzetten naar uw nieuwe mobiele telefoon

Als u een OPPO/OnePlus/realme-telefoon hebt, dan kunt u de "Telefoonkloon"-app gebruiken om uw gegevens te kopiëren. Als u een andere Android-telefoon dan een OPPO/OnePlus/realme-telefoon hebt, dan kunt u de "Telefoonkloon"-app op uw nieuwe telefoon openen en de aanwijzingen volgen. Als u een iPhone hebt, dan kunt u de "Telefoonkloon"-app op de Android-telefoon openen en op de pagina "Selecteer uw oude apparaat" de optie "iPhone" kiezen.

Regelgeving

Raadpleeg de wettelijke informatie door naar: Instellingen - Over apparaat - Regelgeving.

Informatie over accessoires en software

1 batterij, 1 USB-kabel (Type-A naar Type-C), 1 Snelle handleiding, 1 SIM-uitwerptool.

Ga naar: Instellingen - Over apparaat - Softwareupdates - Update naar de nieuwste versie van de OPPO SUPERVOOC/OnePlus Warp Charge/realme Dart Charge-compatibele kabel. De softwareversie van het product is C.00.01.10.1.
Voor meer informatie over compatibele accessoires en software, consulteer de Telefoonkloon-toepassing (OnlineConnect) of www.oppo.com/accessories.

Specificaties radiogolven

Dit apparaat is geschikt voor de volgende banden van de 2G/3G/4G/5G-frequentie en maximale zendvermogen (bedraad en draadloos), waarvan de beschikbaarheid kan variëren afhankelijk van de lokale netwerken van de aanbieders.

GSM 850/900/1800/1900, 2G Bands: 900/1800MHz, 35 Bands;
WCDMA Bands: I/II/IV/V/VI/VIII/IX;
LTE FDD Bands: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B18/B19/B20/B26/B28/B66;
LTE TDD Bands: B38/B40/B41/B42/B48;
5G NR (Sub-6) Bands: n1/n2/n3/n5/n7/n8/n12/n20/n26/n28/n38/n40/n41/n48/n66/n77/n78;
5G NR (mm Wave) Bands: n257/n258/n260/n261;
Bluetooth: 5GHz;
Wi-Fi: 2.4GHz, 5GHz;
GPS: 1575.42MHz; GLONASS: 1602MHz; BDS: 1561.098MHz; Galileo: 1575.42MHz; NavIC: 1176.45MHz;
NFC: 13.56MHz; radiation: 9 dBμA/m

Specificaties

Schermafmetingen	17.10 cm (6.7")	Specifieke Beeldpunten (SHD)	1,080 W×2,412 H pixel
		1,000 W×2,400 H pixel	
Accu (Oplaadbare Lithium-ion Batterij)	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 2000mA)		
	DC5.00V 1000mA (DC5.00V 3A)		

Opmerking: De SAR-waarden hierboven zijn de meestal waarde die voor dit apparaat zijn gerapporteerd.

De door de lader geleverde stroomsterkte moet tussen minimaal 4V en maximaal 10 Watt liggen, de accutemperatuur moet tussen 15 en 35 graden Celsius liggen en de maximale oplaadsnelheid: 10W PD Kabelgebonden laden, Vaste PDO 5V, of 20w 5V + 3A.

Ελληνικά

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, προκειμένου να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας με ασφάλεια και αποτελεσματικά.

Για ενεργοποίηση της συσκευής σας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας για μερικά δευτερόλεπτα.
Για επανεκκίνηση της συσκευής σας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας ταυτόχρονα με τη λειτουργία Επανεκκίνηση και ακολουθήστε τις οδηγίες. Διαφορετικά, κάντε επανεκκίνηση στη συσκευή σας.

Πώς μεταφέρετε περιεχόμενο από παλιό κινητό σε νέο κινητό

Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή OPPO/OnePlus/realme, ανοίξτε τη εφα